

8. I. 721

099

ВИДУ  
отдѣльно  
№ 5/21.

ВИДУ

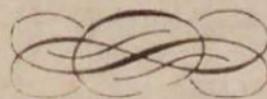
но Утверждаютъ.  
Министерствомъ  
зарина Министра  
оденскій.  
899 года.

За Вице - Директора Е. Максимовъ.

НФО

# УСТАВЪ

Виндавской богоадѣльни, основанной  
28-го Февраля 1567 г. Герцогомъ  
Готтгардомъ Кеттлеромъ.



М. В. Д:  
БИБЛЮТЕКА  
ГЛАВНОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ДѢЛАНЬ МІСТИЧНОГО ХОЗЯЙСТВА

Митава. 1901.

Печатано въ Курляндской Губернской Типографіи.

РОССИЙСКАЯ  
ГОСУДАРСТВЕННАЯ  
БИБЛИОТЕКА

4498-13

ОФН

22249

По распоряжению Курляндского Губернского Правления.



2011250707

М. В. Д.  
БИБЛІОТЕКА  
ГЛАВНОГО УДРАЗДЕНІЯ  
ПО ДѢЛАНЬ МѢСТНАГО ХОЗІЙСТВА.

§ 1.

Виндавская богадельня составляетъ собственность Виндавской евангелическо-лютеранской церкви и состоитъ въ вѣдѣніи Виндавской евангелическо-лютеранской Церковной Инспекціи.

§ 2.

Въ Виндавской богадельнѣ призываются не менѣе шести бѣдныхъ обоего пола, честныхъ и безупречнаго поведенія, нѣмецкой національности и евангелическо-лютеранскаго вѣроисповѣданія; обыватели города Виндавы имѣютъ преимущество, а между ними самые бѣдные.

§ 3.

Виндавская богадельня и призываляемые въ ней бѣдные содержатся на слѣдующія средства:

- 1) установленная на сей предметъ по инвентарю казеннаго имѣнія Ротгофъ повинности,
- 2) проценты съ принадлежащихъ богадельнѣ капиталовъ,
- 3) деньги, поступающія изъ сборнаго кошелька мѣстнаго евангелическо-лютеранскаго нѣмецкаго прихода и изъ сборной кружки для бѣдныхъ, а равно другія добровольныя приношенія и пожертвованія, и
- 4) субсидіи могущія быть назначеными городскимъ обществомъ.

§ 4.

Виндавская богадельня предоставляетъ призываляемымъ въ ней бѣднымъ бесплатное помѣщеніе съ

отоплениемъ и освѣщеніемъ, могущій же оказаться засимъ остатокъ доходовъ богадѣльни распредѣляется между бѣдными по мѣрѣ надобности.

§ 5.

Призрѣваемые бѣдные, въ случаѣ нарушенія ими порядка и благонравія или производства ссоръ, подвергаются со стороны Управленія богадѣльни увѣщанію, а затѣмъ могутъ бытъ удалены изъ богадѣльни.

§ 6.

Непосредственное завѣдываніе внутренними дѣлами богадѣльни возлагается на Управлениѣ богадѣльни, состоящее подъ предсѣдательствомъ мѣстнаго лютеранскаго проповѣдника изъ двухъ старшинъ, избираемыхъ Виндавскою евангелическо-лютеранской Церковной Инспекціею на три года.

§ 7.

Къ обязанностямъ Управленія богадѣльни относятся:

- 1) приемъ бѣдныхъ въ богадѣльню,
- 2) надзоръ за призрѣваемыми бѣдными и содержание ихъ, въ предѣлахъ имѣющихихся въ распоряженіи Управления средствъ,
- 3) содержаніе зданія богадѣльни и
- 4) представленіе Церковной Инспекціи ежегодно отчета о своей дѣятельности и расходахъ съ подлежащими оправдательными документами.

Примѣчаніе. По утвержденіи Церковной Инспекціи отчета по содержанію богадѣльни, отчетъ этотъ представляется Курляндскому Губернатору въ двухъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ для доставленія въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ. Въ Министерство по Хозяйственному Департаменту представляются, въ случаѣ отпечатанія, пять экземпляровъ сего устава.

§ 8.

Завѣдываніе принадлежащими богадѣльнѣ капиталами и доходами и надзоръ за дѣятельностью Управліенія богадѣльни возлагается на Виндавскую Церковную Инспекцію, которая изъ доходовъ предоставляетъ Управліенію богадѣльни необходимыя средства и можетъ снабдить Управліеніе особой инструкціей.

§ 9.

Жалобы на распоряженія Управліенія богадѣльни приносятся Церковной Инспекціи, равнымъ образомъ члены Управліенія, въ случаѣ разногласія, обращаются за разрѣшеніемъ оного въ Церковную Инспекцію. Постановленія Церковной Инспекціи по предметамъ, касающимся богадѣльни, окончательны и дальнѣйшему обжалованію не подлежатъ.

За Вице-Директора (подпись) Д. Дунинъ-Борковскій.

Начальникъ Отдѣленія (подпись) Е. Максимовъ.

Вѣрно: За Начальника Отдѣленія Мухинъ.

Auf dem Originale steht geschrieben „Ich bestätige“. Für den Verwaltenden des Ministerii des Innern Minister-College Fürst A. Obolensky.  
d. 21 October 1899

In fidem: f. d. Vice-direktor G. Maksimow.

## Translat.

# Statut

des am 28. Februar 1567 vom Herzog Gotthard gegründeten Windauschen Armenhauses.

### § 1.

Das Windausche Armenhaus ist Eigenthum der Windauschen evangelisch-lutherischen Kirche und der Windauschen Kirchen-Inspection unterstellt.

### § 2.

Im Windauschen Armenhause werden nicht weniger als sechs ehrbare und unbescholtene Arme beiderlei Geschlechts, deutscher Nationalität und evangelisch-lutherischer Confession verpflegt; die Bewohner der Stadt Windau haben den Vorzug, unter ihnen die Aermsten.

### § 3.

Das Windausche Armenhaus und die in ihm zu versiegenden Armen werden aus nachstehenden Mitteln unterhalten:

- 1) die zu diesem Zwecke laut Inventar des Kron-gutes Rothhof festgesetzten Verpflichtungen,
- 2) Zinsen von den, dem Armenhause gehörigen Capitalien,

3) Klingbeutel-Gelder aus der örtlichen evangelisch-lutherischen deutschen Gemeinde, vom Opferstock für die Armen, und andere freiwillige Gaben und Opfer,

4) Eventuelle Subsidien der Stadt.

§ 4.

Das Windausche Armenhaus bietet den in ihm verpflegten Armen freie Wohnung nebst Beheizung und Beleuchtung; der hierauf sich etwa ergebende Überschuss in den Einnahmen des Armenhauses wird unter den Armen nach Maßgabe des Erfordernisses vertheilt.

§ 5.

Die zu verpflegenden Armen werden, falls sie gegen Ordnung und Sitte verstößen, oder Streit anfangen, von Seiten der Armenhaus-Verwaltung ermahnt und können hierauf entfernt werden.

§ 6.

Die unmittelbare Verwaltung der inneren Angelegenheiten des Armenhauses liegt der Armenhaus-Verwaltung ob, die unter dem Vorsitze des lutherischen Pastors, aus zwei Vorstehern, die von der Windauschen evangelisch-lutherischen Kirchen-Inspection auf 3 Jahre gewählt werden, besteht.

§ 7.

Zu den Obliegenheiten der Armenhaus-Verwaltung gehören:

- 1) die Aufnahme der Armen ins Armenhaus,
- 2) die Aufsicht über die zu verpflegenden Armen und ihr Unterhalt in den Grenzen der, der Verwaltung zu Gebote stehenden Mittel,
- 3) die Unterhaltung des Gebäudes des Armenhauses,
- 4) die Vorstellung eines jährlichen Rechenschaftsberichts, über ihre Thätigkeit und ihre Ausgaben, mit den dazu gehörigen Belegen, an die Kirchen-Inspection.

Anmerkung. Nach Bestätigung des Rechenschaftsberichts über den Unterhalt des Armenhauses.

200

seitens der Kirchen-Inspection, wird derselbe in 2 Exemplaren dem Kurländischen Gouverneur vorgestellt, das eine zur Übermittlung an das Ministerium des Innern. Dem Deconomie-Departement des Ministerii werden, im Falle Abdruckes der Statuten, 5 Exemplare übersandt.

§ 8.

Die Verwaltung der dem Armenhause gehörenden Capitalien und Einkünfte, und die Aufficht über die Thätigkeit der Armenhaus-Verwaltung, liegt der Windau-schen Kirchen-Inspection ob, welch' letztere der Armenhaus-Verwaltung aus den Einkünften die erforderlichen Mittel zur Disposition stellt, auch dieselbe mit neuer Instruction versehen kann.

§ 9.

Klagen über Unordnungen der Armenhaus-Verwaltung werden bei der Kirchen-Inspection angebracht, gleichermaßen wenden sich die Glieder der Verwaltung, bei Meinungsverschiedenheiten, wegen Entscheidung derselben an die Kirchen-Inspection. Die Bestimmungen der Kirchen-Inspection in Angelegenheiten des Armenhauses sind endgültige und unterliegen keiner Weiterklage.

F. d. Vice-dicector (unterschrieben) D. Dunin-Borkowsky.

Abtheilungschef (unterschrieben) G. Maffimow.

In fidem: F. d. Abtheilungschef Muchin.

Überzeugt vom Kirchennotair H. Vogel.